Št. sp. odpad. hospodárstva 6a

OKRESNÝ ÚRAD KOŠICE
ODBOR OPRAVNÝCH PROSTRIEDKOV
Komenského 52, 041 26 Košice

Číslo: OU-KE-OOP3-2017/037346/HLU

Košice, 12.10.2017

Okresný úrad Rožňava -1- Došlo dňa 02.11.2017 30778/2017 0/1 Vybavuje: OH GOL

OKRESNÝ ÚRAD KOŠICE
Toto rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 24.10.2017 a stalo sa vykonateľným dňa — podpis -10-

Rozhodnutie

Okresný úrad Košice, odbor opravných prostriedkov, referát starostlivosti o životné prostredie ako príslušný odvolací orgán podľa § 4 ods. 2 písm. b) zákona č. 180/2013 Z.z. o organizácii miestnej štátnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v nadväznosti na § 58 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „Správny poriadok"), v konaní o odvolaní Slovenského rybárskeho zväzu – Rada Žilina, Andreja Kmeťa 20, 010 55 Žilina, IČO: 00 178 209 proti rozhodnutiu Okresného úradu Rožňava, odboru starostlivosti o životné prostredie, č. OU-RV-OSZP-2017/004474-01 zo dňa 05.06.2017, rozhodol takto:

Okresný úrad Košice, odbor opravných prostriedkov, referát starostlivosti o životné prostredie, podľa § 59 ods. 3 Správneho poriadku **rozhodnutie** Okresného úradu Rožňava, odboru starostlivosti o životné prostredie č. OU-RV-OSZP-2017/004474-01 zo dňa 05.06.2017 **zrušuje a vec vracia prvostupňovému správnemu orgánu na nové prejednanie a rozhodnutie.**

Odôvodnenie

Okresnému úradu Rožňava, odboru starostlivosti o životné prostredie (ďalej len „prvostupňový správny orgán") listom zo dňa 12.04.2017 predložila Oľga Gotthardová, Nadabula 1, 048 01 Rožňava (ďalej len „navrhovateľ") zámer navrhovanej činnosti „Malá vodná elektráreň Nadabula - Slaná" (ďalej len „MVE Nadabula Slaná") vo veci vydania rozhodnutia podľa zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o EIA").

Na základe písomnej žiadosti zástupcu navrhovateľa prvostupňový správny orgán podľa § 22 ods. 7 zákona o EIA upustil od požiadavky variantného riešenia zámeru listom č. OU-RV-OSZP-2017/002923 zo dňa 14.03.2017, preto bol zámer predložený v jednom variante riešenia a nulovom variante.

Prvostupňový správny orgán na základe preskúmania a zhodnotenia predloženého zámeru, vyjadrení dotknutých subjektov, zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia a zdravia obyvateľov podľa zákona o EIA rozhodol dňa 05.06.2017, že predložený zámer sa bude ďalej posudzovať podľa zákona o EIA.

Rozhodnutie prvostupňového správneho orgánu č. OU-RV-OSZP-2017/004474-1 zo dňa 05.06.2017 bolo zverejnené dňa 06.06. 2017.

Proti predmetnému rozhodnutiu podal v zákonnej lehote - dňa 26.06.2017 odvolanie Slovenský rybársky zväz – Rada Žilina, Andreja Kmeťa 20, 010 55 Žilina (ďalej len „odvolateľ").

Prvostupňový správny orgán listom č. OU-RV-OSZP-2017/004474-02 zo dňa 07.07.2017 v súlade s § 56 Správneho poriadku upovedomil účastníkov konania o podanom odvolaní proti napadnutému rozhodnutiu a vyzval ich, aby sa k obsahu odvolania písomne vyjadrili do 10 pracovných dní odo dňa doručenia upovedomenia o odvolaní. V stanovenej lehote sa k predmetnému odvolaniu vyjadrili : Slovenský vodohospodársky podnik, š. p. Banská Štiavnica, Lesoochranárske zoskupenie VLK, Úrad Košického samosprávneho kraja, Ing. Valerij Brincko, Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Rožňave, Oľga Gothardová, Štátna ochrana prírody Slovenskej republiky, Správa Národného parku a biosferickej rezervácie Slovenský kras, Združenie Slatinka, Okresný úrad Rožňava, odbor starostlivosti o životné prostredie, Okresný úrad Rožňava, odbor pozemkový a lesný, ktorí vyjadrili súhlas k pripomienkam odvolania, že je potrebné zapracovať do rozhodnutia požiadavku o posúdenie tzv. banskej vody zo zatopenej bane Mária Rožňava a je potrebné posúdiť, či uvedený profil, ktorý má byť využívaný na výstavbu MVE Nadabula Slaná je v súlade so schválenou Aktualizáciou koncepcie využitia HEP vodných tokov Slovenska z roku 2017.

Prvostupňový správny orgán nenašiel zákonný dôvod, aby odvolaniu vyhovel v rámci konania podľa § 57 ods. 1) Správneho poriadku a listom č. OU-RV-OSZP-2017/004474-03 zo dňa 16.08.2017 postúpil predmetné odvolanie v súlade s § 57 ods. 2 Správneho poriadku spolu so spisovým materiálom Okresnému úradu Košice, odboru opravných prostriedkov (ďalej len odvolací orgán").

V odvolaní odvolateľ uviedol, že prvostupňový správny orgán nekonal podľa Správneho poriadku, nakoľko sa nikde v rozhodnutí tento zákon neuvádza. Prvostupňový správny orgán postupoval podľa neplatnej právnej úpravy zákona o EIA, ktorá platila do 31.12.2014. Od 01.01.2015 a následne od 15.06.2017 nadobudlo účinnosť nové ustanovenie, v zmysle ktorého sa na konanie vzťahuje všeobecný predpis o správnom konaní.

Ďalej uviedol, že prvostupňový správny orgán nepostupoval podľa Správneho poriadku a tým porušil jeho ustanovenia v § 3, § 46 a § 47. Účastníci konania v rozhodnutí neboli poučení o práve podať odvolanie a že rozhodnutie je možné preskúmať súdom podľa zákona č. 160/2015 Zb. Občiansky súdny poriadok v znení neskorších predpisov. Účastníci konania a verejnosť tak nemali možnosť účinne obhajovať svoje práva a záujmy. Taktiež uviedol, že z rozhodnutia nie je zrejmé, či ho podpísala oprávnená osoba.

Žiadal zapracovať do rozhodnutia požiadavku posúdenia tzv. banskej vody zo zatopenej bane Mária Rožňava, zároveň, či uvedený profil, ktorý má byť využitý na výstavbu Malej vodnej elektrárne Nadabula - Slaná (ďalej len „MVE Nadabula - Slaná") je v súlade so schválenou Aktualizáciou koncepcie využitia HEP vodných tokov Slovenska z roku 2017. Keďže profil MVE Nadabula - Slaná sa nachádza v prílohe č. 3 AKHEP (2017) a tieto profily sú pre výstavbu MVE z dôvodu výrazného dopadu na životné prostredie nevhodné, žiadal, aby povoľujúci orgán zastavil prípravu MVE Nadabula – Slaná už v štádiu zámeru. Navrhol rozhodnutie prvostupňového správneho orgánu zmeniť, prípadne zrušiť a vrátiť na nové prejednanie a rozhodnutie.

Legislatívny rámec prvostupňového správneho konania i odvolacieho konania tvoria predovšetkým nasledujúce ustanovenia príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov.

Podľa § 18 ods. 2 písm. b) zákona o EIA predmetom zisťovacieho konania o posudzovaní vplyvov navrhovanej činnosti alebo zmeny navrhovanej činnosti musí byť každá navrhovaná činnosť uvedená v prílohe č. 8 zákona o EIA.

Podľa § 20a zákona o EIA rozhodnutie vydané v zisťovacom konaní a záverečné stanovisko okrem všeobecných náležitosti rozhodnutia obsahuje odôvodnenie rozhodnutia vydaného v zisťovacom konaní podľa § 29 ods. 13 zákona o EIA.

Podľa § 22 ods. 2 zákona o EIA príslušný orgán na základe zámeru podľa odseku 1 vykoná posudzovanie vplyvov navrhovanej činnosti alebo jej zmeny vrátane postupu podľa § 23 zákona o EIA.

Podľa § 23 ods. 3 zákona o EIA dotknutá obec do troch pracovných dní od doručenia zámeru alebo oznámenia podľa odseku 2 informuje o ňom verejnosť na úradnej tabuli obce a zároveň oznámi, kde a kedy možno do zámeru nahliadnuť, v akej lehote môže verejnosť podávať pripomienky a miesto, kde sa môžu pripomienky podávať. Zámer musí byť verejnosti sprístupnený najmenej po dobu 21 dní od zverejnenia informácie o jeho doručení.

Podľa § 23 ods. 4 zákona o EIA rezortný orgán, povoľujúci orgán, dotknutý orgán a dotknutá obec doručia písomné stanoviská k zámeru príslušnému orgánu do 21 dní od jeho doručenia; ak sa nedoručí písomné stanovisko v uvedenej lehote, stanovisko sa považuje za súhlasné. Verejnosť môže doručiť svoje písomné stanovisko k zámeru príslušnému orgánu do 21 dní od zverejnenia zámeru na webovom sídle ministerstva alebo od zverejnenia oznámenia podľa ods. 3; písomné stanovisko sa považuje za doručené, aj keď je doručené v stanovenej lehote prostredníctvom dotknutej obce.

Podľa § 24 ods. 2 zákona o EIA má dotknutá verejnosť postavenie účastníka konania a ako účastníkovi konania EIA jej prislúchajú práva a povinnosti účastníka tohto konania.

Podľa § 29 ods. 1 zákona o EIA ak ide o navrhovanú činnosť uvedenú v § 18 ods. 2 zákona o EIA, navrhovateľ je povinný pred začatím povoľovacieho konania k navrhovanej činnosti doručiť príslušnému orgánu písomne a elektronicky a podľa § 29 ods. 1 písm. a) zákona o EIA zámer s náležitosťami podľa § 22 ods. 3 a prílohy č. 9 zákona o EIA, ak má byť predmetom zisťovacieho konania navrhovaná činnosť.

Podľa § 29 ods. 2 zákona o EIA príslušný orgán na základe zámeru vykoná zisťovacie konanie o posudzovaní navrhovanej činnosti k zámeru a rozhodne, či sa predmet zisťovacieho konania bude posudzovať podľa zákona o EIA.

Podľa § 29 ods. 3 zákona o EIA ak sa rozhoduje o tom, či sa navrhovaná činnosť alebo jej zmena bude posudzovať podľa tohto zákona, primerane sa použijú kritéria pre zisťovacie konanie uvedené v prílohe č. 10, pričom príslušný orgán prihliada aj na stanoviská podľa § 23 ods. 4 zákona o EIA.

Podľa ustanovení § 29 ods. 6 zákona o EIA príslušný orgán oznámenie o zmene navrhovanej činnosti, ktoré je v súlade s ods. 1, písm. b) zákona o EIA, do troch pracovných dní po doručení zašle povoľujúcemu orgánu, dotknutému orgánu a dotknutej obci a zverejní na svojom webovom sídle.

Podľa ustanovení § 29 ods. 8 zákona o EIA dotknutá obec do troch pracovných dní po doručení oznámenia o zmene navrhovanej činnosti informuje verejnosť na svojom webovom sídle, ak ho má zriadené, a na úradnej tabuli obce o tejto skutočnosti a o tom, kde a kedy možno do oznámenia o zmene navrhovanej činnosti nahliadnuť, v akej lehote môže verejnosť zasielať pripomienky a miesto, kde sa môžu pripomienky podávať, pričom zabezpečí sprístupnenie oznámenia o zmene navrhovanej činnosti pre verejnosť najmenej desať pracovných dní od zverejnenia uvedených informácií.

Podľa ustanovení § 29 ods. 9 zákona o EIA rezortný orgán, povoľujúci orgán, dotknutý orgán a dotknutá obec môžu doručiť príslušnému orgánu písomné stanoviská k oznámeniu o zmene navrhovanej činnosti do 10 pracovných dní od jeho doručenia; ak sa nedoručí písomné stanovisko v uvedenej lehote, tak sa stanovisko považuje za súhlasné. Verejnosť môže doručiť príslušnému orgánu písomné stanovisko k oznámeniu o zmene navrhovanej činnosti do 10 pracovných dní od zverejnenia uvedených informácií podľa odseku 8; písomné stanovisko sa považuje za doručené, aj keď bolo v určenej lehote doručené dotknutej obci.

Podľa § 29 ods. 11 zákona o EIA výsledkom zisťovacieho konania je rozhodnutie vydané v zisťovacom konaní.

Podľa § 29 ods. 13 zákona o EIA rozhodnutie vydané v zisťovacom konaní obsahuje v odôvodnení dôvody, na ktorých sa zakladá, vyhodnotenie kritérií podľa ods. 3 a vyhodnotenie stanovísk doručených podľa ods. 9 alebo § 23 ods. 4 zákona o EIA.

Podľa § 29 ods. 14 zákona o EIA príslušný orgán vydá rozhodnutie v zisťovacom konaní v lehote 20 dní od uplynutia lehoty podľa § 23 ods. 4 zákona o EIA, ak je predmetom zisťovacieho konania zmena navrhovanej činnosti.

Podľa § 64 zákona o EIA sa na toto konanie vzťahuje všeobecné ustanovenia Správneho poriadku.

Podľa § 3 ods. 1 Správneho poriadku správne orgány postupujú v konaní v súlade so zákonmi a inými právnymi predpismi. Sú povinné chrániť záujmy štátu a spoločnosti, práva a záujmy fyzických osôb a právnických osôb a dôsledne vyžadovať plnenie ich povinností.

Podľa § 3 ods. 2 Správneho poriadku správne orgány sú povinné postupovať v konaní v úzkej súčinnosti s účastníkmi konania, zúčastnenými osobami a inými osobami, ktorých sa konanie týka, a dať im vždy príležitosť, aby mohli svoje práva a záujmy účinne obhajovať, najmä sa vyjadriť k podkladom rozhodnutia, a uplatniť svoje návrhy. Účastníkom konania, zúčastneným osobám a iným osobám, ktorých sa konanie týka, musia správne orgány poskytovať pomoc a poučenia, aby pre neznalosť právnych predpisov neutrpeli v konaní ujmu.

Podľa § 3 ods. 4 Správneho poriadku správne orgány sú povinné svedomite a zodpovedne sa zaoberať každou vecou, ktorá je predmetom konania, vybaviť ju včas a bez zbytočných prieťahov a použiť najvhodnejšie prostriedky, ktoré vedú k správnemu vybaveniu veci. Ak to povaha veci pripúšťa, má sa správny orgán vždy pokúsiť o zmierne vybavenie. Správne orgány dbajú na to, aby konanie prebiehalo hospodárne a bez zbytočného zaťažovania účastníkov konania a iných osôb.

Podľa ustanovenia § 3 ods. 5 Správneho poriadku rozhodnutie správnych orgánov musí vychádzať zo spoľahlivého zisteného stavu veci.

Podľa § 4 ods. 2 Správneho poriadku všetci účastníci majú v konaní rovnaké procesné práva a povinnosti. Ten, komu osobitný zákon priznáva postavenie účastníka konania len na časť konania, má v konaní procesné práva a povinnosti len v tej časti konania, pre ktorú má priznané postavenie účastníka konania.

Podľa § 32 ods. 1 Správneho poriadku správny orgán je povinný zistiť presne a úplne skutočný stav veci a za tým účelom si obstarať potrebné podklady pre rozhodnutie. Pritom nie je viazaný len návrhmi účastníkov konania.

Podľa § 33 ods. 2 Správneho poriadku správny orgán je povinný dať účastníkom konania a zúčastneným osobám možnosť, aby sa pred vydaním rozhodnutia mohli vyjadriť k jeho podkladu i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie.

Podľa § 34 ods. 5 Správneho poriadku správny orgán hodnotí dôkazy podľa svojej úvahy, a to každý dôkaz jednotlivo a všetky dôkazy v ich vzájomnej súvislosti.

Podľa § 34 ods. 6 Správneho poriadku skutočnosti všeobecne známe alebo známe správnemu orgánu z úradnej činnosti netreba dokazovať.

Podľa § 46 Správneho poriadku rozhodnutie musí byť v súlade so zákonmi a ostatnými právnymi predpismi, musí ho vydať orgán na to príslušný, musí vychádzať zo spoľahlivo zisteného stavu veci a musí obsahovať predpísané náležitosti.

Podľa § 47 ods. 1 Správneho poriadku rozhodnutie musí obsahovať výrok, odôvodnenie a poučenie o odvolaní.

Podľa § 47 ods. 3 Správneho poriadku v odôvodnení rozhodnutia správny orgán uvedie, ktoré skutočnosti boli podkladom na rozhodnutie, akými úvahami bol vedený pri hodnotení dôkazov, ako použil správnu úvahu pri použití právnych predpisov, na základe ktorých rozhodoval, a ako sa vyrovnal s úvahami a námietkami účastníkov konania a s ich vyjadreniami k podkladom rozhodnutia.

Podľa § 47 ods. 5 Správneho poriadku v písomnom vyhotovení rozhodnutia sa uvedie aj orgán, ktorý rozhodnutie vydal, dátum vydania rozhodnutia, meno a priezvisko fyzickej osoby a názov právnickej osoby. Rozhodnutie musí mať úradnú pečiatku a podpis s uvedením mena, priezviska a funkcie oprávnenej osoby.

Podľa § 57 ods. 2 Správneho poriadku ak nerozhodne správny orgán, ktorý napadnuté rozhodnutie vydal, o odvolaní, predloží ho spolu s výsledkami doplneného konania a so

spisovým materiálom odvolaciemu orgánu najneskôr do 30 dní odo dňa, keď mu odvolanie došlo, a upovedomí o tom účastníka konania.

Účelom navrhovanej činnosti je využitie hydroenergetického potenciálu rieky Slaná prostredníctvom malej vodnej elektrárne s výkonom 65 kW v evidovanom profile na riečnom kilometri 55,481, na mieste bývalého hámra s vodným náhonom, v susedstve rodinného domu investora a vyústením v riečnom kilometri 54,982. MVE Nadabula Slaná je situovaná na ľavom brehu rieky Slaná, v extraviláne obce Nadabula, miestnej časti mesta Rožňava, parcely : C KN č. 1131/2, trvalý trávny porast, C KN č. 1134, vodná plocha, C KN č. 1137, ostatná plocha, C KN č. 1138, trvalý trávny porast, C KN č. 1140 a č. 1141, záhrada, C KN č. 1142/1, zastavaná plocha a nádvorie vo vlastníctve Oľgy Gotthardovej a Štefana Gottharda, Nadabula 1 a SVP š.p., Radničné námestie č. 8, Banská Štiavnica. Stavba je členená na stavebné objekty – SO – 01 elektráreň, SO – 02 privádzač, SO – 03 privádzač, SO – 04 hať. Navrhnutá je beztlaková derivačná MVE kategória MVE III, trieda C s pevným Jamborovým prahom, ktorý vzduje vodu o 0,9 m a zaistí prepad do odberného objektu. Rozdiel hladín pred a za MVE je 3,50 m, s týmto spádom bude pracovať elektráreň. Vyrobená energia bude vyvedená do miestnej siete 3x380 V.

Územie navrhovanej činnosti je situované v území s prvým stupňom ochrany podľa zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o OPaK"). V predmetnom území sa nenachádzajú maloplošné ani veľkoplošné chránené územia z národnej sústavy osobitne chránených častí prírody ani územia siete NATURA 2000.

Navrhovanú činnosť svojimi parametrami je možné zaradiť podľa prílohy č. 8 zákona o EIA, kapitola č. 2 Energetický priemysel, položka č. 2 priemyselné zariadenia na výrobu elektriny z vodnej energie (hydroelektrárne), časť B (zisťovacie konanie do 0,1 MW) podlieha zisťovaciemu konaniu, ktoré prvostupňový správny orgán vykonal podľa § 29 zákona o EIA.

Prvostupňový správny orgán v súlade s § 23 ods. 1 zákona o EIA dňa 20.04.2017 oznámil začatie zisťovacieho konania a doručil zámer na zaujatie stanoviska rezortnému orgánu, dotknutým orgánom, povoľujúcim orgánom, dotknutej obci. Zároveň bola požiadaná obec, aby informovala do 3 pracovných dní od doručenia zámeru o tomto zámere verejnosť spôsobom v mieste obvyklým a zároveň jej oznámila, kedy a kde je možné do zámeru nahliadnuť, ako aj možnosti doručiť stanovisko prvostupňovému správnemu orgánu do 21 dní od doby, keď bola o zámere informovaná.

V zákonom stanovenom termíne doručili na prvostupňový správny orgán svoje písomné stanoviská k zámeru v rámci zisťovacieho konania tieto subjekty:

1. Okresný úrad Rožňava, Odbor starostlivosti o životné prostredie, štátna správa odpadového hospodárstva listom č. OU-RV-OSZP2017/000711 zo dňa 11.05.2017 nemal zásadné pripomienky a navrhol predmetnú činnosť neposudzovať. Upozornil, že v prípade vzniku odpadov je potrebné dodržať nasledovné pripomienky:

   - s odpadmi, ktoré budú vznikať počas realizácie navrhovanej činnosti, je potrebné nakladať v súlade so zákonom č. 79/2015 Z. z. a právnymi predpismi vydanými na jeho základe, a je potrebné ich zaraďovať v zmysle vyhlášky MŽP SR č. 365/2015 Z. z. – katalóg odpadov,
   - uprednostniť zhodnotenie odpadu pred jeho zneškodnením na skládke odpadov,
   - nebezpečný odpad je možné likvidovať len prostredníctvom organizácie, ktorá má oprávnenie na likvidáciu nebezpečného odpadu alebo na skládke nebezpečného odpadu. Po ukončení prác je potrebné predložiť na OÚ Rožňava do 10 dní doklady o likvidácii nebezpečného odpadu.

2. Okresný úrad Rožňava, odbor starostlivosti o životné prostredie, štátna správa ochrany ovzdušia listom č. OU-RV-OSZP-2017/004622 zo dňa 24.04.2017 nemal pripomienky a odporúčal navrhovanú činnosť ďalej neposudzovať.

3. Okresný úrad Rožňava, Odbor starostlivosti o životné prostredie, štátna vodná správa listom č. OU-RV-OSZP-2017/004769 zo dňa 11.05.2017 odporúčal navrhovanú činnosť ďalej posudzovať podľa zákona o EIA za dodržania nasledovných podmienok:

- profil „Nadabula I" je súčasťou Prílohy č. 3 – Zoznam profilov s technicky využiteľným hydroenergetickým potenciálom „Aktualizácie koncepcie využitia hydroenergetického potenciálu vodných tokov Slovenskej republiky do roku 2030," ktorú schválila vláda Slovenskej republiky dňa 11.01.2017 pod číslom uznesenia 12/2017,
- predložený zámer sa odvoláva na starý koncepčný dokument „Návrh koncepcie využitia hydroenergetického potenciálu vodných tokov Slovenskej republiky do roku 2030" a nie na aktuálny strategický dokument „Aktualizácie koncepcie využitia hydroenergetického potenciálu vodných tokov Slovenskej republiky do roku 2030," ktorú schválila vláda Slovenskej republiky dňa 11.01.2017 pod číslom uznesenia 12/2017,
- projektovú dokumentáciu stavby pre územné rozhodnutie prerokovať so Slovenským vodohospodárskym podnikom, š.p., OZ Banská Bystrica, ako správcom vodohospodársky významného vodného toku Slaná aj z hľadiska jej súladu s hydroenergetickým potenciálom vodných tokov SR. Správca vodného toku sa vo svojom odbornom vyjadrení zameria nielen z hľadiska jeho hydroenergetického potenciálu, stavebnotechnického riešenia a režimu budúce prevádzkovania vodnej stavby, ale aj z hľadiska ochrany rybárstva pred škodlivými zásahmi do rybárskych revírov. Správca vodného toku je oprávnený a súčasne aj povinný už k vypracovaniu PD pre účely územného konania určovať požiadavky na zabezpečenie všestrannej ochrany vôd vrátane vodných ekosystémov. Vo svojom vyjadrení uplatňuje podmienky na trasu a funkčnosť rybovodov pre zabezpečenie priechodnosti vyskytujúcich sa druhov rýb a pre elimináciu vplyvov na vodný ekosystém, ako aj požiadavky k zabezpečeniu ďalších povinností pre ochranu rýb uvedených v § 18 ods. 2 zákona č. 139/2002 Z. z. o rybárstve,
- pred vydaním územného rozhodnutia je potrebné predmetnú stavbu posúdiť podľa § 16 ods. 6 písm. b) vrátane § 16 ods. 9 č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „vodný zákon") a splnenie jeho podmienok,
- predmetný zámer prerokovať s Okresným úradom Rožňava, Odbor starostlivosti o životné prostredie orgán štátnej správy ochrany prírody a krajiny a Slovenským rybárskym zväzom Rada Žilina,
- v prípade výrubu porastov na pobrežných pozemkoch vodohospodársky významného vodného toku Slaná pred vydaním stavebného vodoprávneho povolenia je potrebné požiadať o povolenie podľa § 23 vodného zákona – povolenie na niektoré činnosti,
- ďalší stupeň projektovej dokumentácie stavby predložiť na vyjadrenie orgánu štátnej vodnej správy,
- stavbu MVE Nadabula - Slaná prerokovať s Vodohospodárskou výstavbou š. p., z hľadiska kategorizácie vodných stavieb,
- stavba podlieha vodoprávnemu prejednaniu a vydaniu povolenia na uskutočnenie vodnej stavby podľa § 26 vodného zákona a povoleniu na osobitné užívanie vôd podľa § 21 vodného zákona.

4. Okresný úrad Rožňava, pozemkový a lesný odbor list č. OU-RV-PLO-2017/004739-002 zo dňa 26.04.2017 nesúhlasil s navrhovanou činnosťou a upozornil investora na skutočnosť, že musí pred samotným začatím prác požiadať OÚ Rožňava, pozemkový a lesný odbor o vydanie rozhodnutia o dočasnom resp. trvalom odňatí poľnohospodárskej pôdy podľa zákona č. 220/2004 Z.z. o ochrane a využívaní poľnohospodárskej pôdy.

5. Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Rožňave listom č. ORHZ-RV1- 376-001/2017 05.05.2017 súhlasilo bez pripomienok.

6. Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Rožňave, listom č. 2017/00361-2-277/HŽPaZ zo dňa 09.05.2017 uviedol, že predložená navrhovaná činnosť nie je v rozpore s požiadavkami na ochranu, podporu a rozvoj verejného zdravia ustanovenými zákonom č. 355/2007 Z.z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Z hľadiska záujmov verejného zdravotníctva nepovažuje za potrebné navrhovanú činnosť posudzovať podľa zákona o EIA.

7. Ministerstvo životného prostredia SR, sekcia vôd listom č. 18269/2017-2798/2017-4.1 zo dňa 23.05.2017 nepožadovaloe zámer posudzovať podľa zákona o EIA. K predloženému zámeru majú nasledovné pripomienky:

   - MVE Nadabula -Slaná musí byť v súlade s územnoplánovacou dokumentáciou Mesta Rožňava,
   - na str. 25, v časti 10. 4 Ostatné opatrenia je uvedené: „ Vypracovanie manipulačného a prevádzkového poriadku pre „MVE Hliník nad Hronom," požadovalo uviesť správnu MVE,
   - navrhovateľ MVE sa v predloženom zámere odvoláva na Návrh koncepcie využitia hydroenergetického potenciálu vodných tokov SR do r. 2030. Ten však nahradila v januári 2017 „Aktualizácia koncepcie využitia hydroenergetického potenciálu vodných tokov SR do roku 2030." V prílohovej časti aktualizovanej koncepcie je pre účastníkov konania špecifikovaný proces prípravy, realizácie, posudzovania a povoľovania výstavby malých vodných elektrární na vodných tokoch Slovenskej Republiky.

8. Štátna ochrana prírody SR, Správa NP Slovenský kras listom č. NP SK 206-003/2017 zo dňa 11.05.2017 uviedla, že navrhovanú činnosť žiada ďalej posudzovať podľa zákona o EIA a do ďalšieho konania požadovala doplnenie zámeru, alebo vypracovanie správy o hodnotení a žiadala dodržať nasledovné pripomienky:

   - vyhodnotiť kumulatívne vplyvy existujúcich a plánovaných MVE na toku Slaná na územia Natura 2000, predovšetkým na SKUEV0398 Slaná a predmet jeho ochrany: hlaváč bieloplutvý (Cottus gobio), mrena stredomorská (Barbus meridionalis) a tiež s ohľadom na druh európskeho významu mihuľa potiská (Eudontomyzon danfordi), ktorý sa v predmetnom úseku toku s veľkou pravdepodobnosťou vyskytuje, alebo ním migruje,
   - vyhodnotiť navrhovanú činnosť z hľadiska jej vplyvov na ÚSES a prvky ekologickej stability, predovšetkým na regionálny hydrický biokoridor rieky Slaná, a postupovať v súlade s § 3 ods. 3) až 5) zákona č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o OPaK"),
   - zvýšiť navrhovaný minimálny „biologický" prietok prepúšťaného cez hať a rybovod do pôvodného (ochudobneného) koryta zo súčasných navrhovaných Q_{330} minimálne na Q_{270} až Q_{210} pri súčasnom zabezpečení plnej prevádzky rybovodu,

- s ohľadom na výskyt chránených druhov rýb doplniť účinné opatrenia na elimináciu tzv. turbínovej mortality rýb, resp. na zabránenie ich poškodenia v dôsledku strhávania na turbíny (napr. česlá, elektrické plašiče a pod.),
- riadiť sa aktuálnym ÚPN mesta Rožňava,
- riadiť sa § 4 zákona o OPaK,
- posúdiť účinky MVE Nadabula Slaná na ekologický stav dotknutého vodného, resp. ovplyvnených vodných útvarov povrchovej vody podľa článku 4.7, 4.8, 4.9 Rámcovej smernice o vode (§ 16 ods. 6 písm. b) vodného zákona).

9. Úrad Košického samosprávneho kraja Košice listom č. 4317/2016/ORRÚPŽP/37357 zo dňa 10.05.2017 súhlasil s návrhom činnosti podľa predloženého návrhu a navrhol ukončenie posudzovania v zisťovacom konaní. Upozornil, že cestná infraštruktúra II. a III. triedy je vo vlastníctve KSK a v správe Správy ciest KSK a pre každý zásah do cestného telesa alebo objektov či ochranného pásma je potrebný súhlas vlastníka.

10. Východoslovenská distribučná, a.s, Košice listom č. 101/AMS/2017 nesúhlasila s pripojením do distribučnej sústavy.

11. Vodohospodárska výstavba, š.p. Bratislava listom č. 3/15-147/2017, 2017-00004062 zo dňa 16.05.2017 uviedol, že sa nevyjadruje k problematike podľa zákona o EIA. Uviedol, že v procese prípravy vodných stavieb sa vyjadruje k otázke, či vodná stavba podlieha alebo nepodlieha kategorizácii a vypracováva odborný posudok na stanovenie kategórie s návrhom na zaradenie (nezaradenie) vodnej stavby do príslušnej kategorizácie. Upozornil, že vypracovanie odborného posudku na stanovenie kategórie zabezpečuje vlastník alebo stavebník vodnej stavby na vlastné náklady. Ďalej upozornil, že rozhodnutie MŽP SR o zaradení (nezaradení) vodnej stavby do príslušnej kategórie musí vlastník alebo stavebník predložiť ešte pred vydaním stavebného povolenia

12. Slovenský vodohospodársky podnik, š.p. Banská Štiavnica listom č: CS SVP PR 3446/2017/2 zo dňa 12.05.2017 uviedol, že nakoľko predmetnou navrhovanou činnosťou budú dotknuté odtokové pomery vodného toku Slaná a samotná stavba bude mať vplyv na celkový vodný režim nielen vodného toku ale aj okolia považujú za potrebné predložený zámer MVE Nadabula – Slaná ďalej posudzovať podľa zákona o EIA.

13. Slovenský rybársky zväz Rada Žilina, Žilina listom č. 593/979/2017 – OTV zo dňa 10.05.2017 nesúhlasil s realizáciou predmetného zámeru a žiadal ho posudzovať podľa zákona o EIA. Do ďalšieho konania požadoval zabezpečiť:

- posúdenie účinkov MVE Nadabula na ekologický stav dotknutého vodného, resp. ovplyvnených vodných útvarov povrchovej vody podľa článku 4.7, 4.8, 4.9 Rámcovej smernice o vode (§ 16 ods. 6 písm. b) vodného zákona),
- posúdenie na kvalitu vody v zmysle § 10 zákona o vodách voda vhodná pre život a reprodukciu rýb, nakoľko tento úsek rieky Slaná je vyhlásený za vodu lososovú,
- vyhodnotenie zmien hladiny podzemnej vody s dopadom na kvantitatívny stav vodného resp. vodných útvarov podzemnej vody a využívané vodárenské zdroje,
- vyhodnotenie dopadu hladinových a prietokových zmien vo vodnom toku a hladinových zmien podzemnej vody v priľahlom území na protipovodňovú ochranu podľa Plánov manažmentu povodňových rizík,
- vyhodnotenie kumulatívnych vplyvov existujúcich a plánovaných MVE na toku Slaná a na stav vodného útvaru a územia Natura,
- zistenie možného technického obmedzenia výstavby MVE (napr. vodomernej stanice, referenčné lokality a iné).

14. Združenie Slatinka, Zvolen, listom zo dňa 09.05.2017 nesúhlasilo s realizáciou predmetného zámeru a žiadalo ho posudzovať podľa zákona o EIA. Do ďalšieho konania požaduje zabezpečiť:

    - posúdenie účinkov MVE Nadabula na ekologický stav dotknutého vodného toku, resp. ovplyvnených vodných útvarov povrchovej vody podľa článku 4.7, 4.8, 4.9 Rámcovej smernice o vode (§ 16 ods. 6 písm. b) vodného zákona),
    - vyhodnotenie zmien hladiny podzemnej vody s dopadom na kvantitatívny stav vodného resp. vodných útvarov podzemnej vody a využívané vodárenské zdroje,
    - vyhodnotenie dopadu hladinových a prietokových zmien vo vodnom toku a hladinových zmien podzemnej vody v priľahlom území na protipovodňovú ochranu podľa Plánov manažmentu povodňových rizík,
    - vyhodnotenie kumulatívnych vplyvov existujúcich a plánovaných MVE na toku Slaná na stav vodného útvaru a územia Natura SKUEV0398 Slaná,
    - zistenie možného technického obmedzenia výstavby MVE (napr. vodomernej stanice, referenčné lokality a iné),
    - zabezpečenie východiskových údajov v rámci prieskumných prác (hydrogeologický prieskum, monitoring východiskového ekologického stavu)– podľa metodického usmernenia MŽP SR, aby posúdenie vplyvov na životné prostredie vychádzalo zo spoľahlivo zisteného stavu.

15. Rieka, združenie na ochranu vodných tokov, Čadca listom č. 12/2017 zo dňa 08.05.2017 nesúhlasilo s realizáciou predmetného zámeru. Požadovalo navrhovanú činnosť ďalej posudzovať podľa zákona o EIA a do ďalšieho konania požadovalo :

    - dopracovať ďalší variant bez priečneho prehradenia a zavzdutia riečneho toku v odbernom mieste, pri ktorom napúšťanie derivácie a regulovanie odoberaného množstva z vodného prietoku rieky by bolo riešené odberným miestom vedľa koryta vodného toku, čím zároveň by odpadla potreba budovania rybochodu a podstatného narušenia riečneho kontinua,
    - vypracovať plán manažmentu povodňového rizika v čiastkovom povodí Slanej v súlade so zákonom č. 7/2010 Z.z. o ochrane pred povodňami v znení neskorších predpisov. Preukázať svoje tvrdenia na základe odborného posudku a matematického modelovania prietokových hladín.

16. Lesoochranárske zoskupenie VLK, Tulčik listom zo dňa 08.05.2017 nesúhlasilo s realizáciou výstavby MVE Nadabula – Slaná. Požadovalo navrhovanú činnosť ďalej posudzovať podľa zákona o EIA. Do ďalšieho konania požadovalo:

    - komplexné posúdenie účinkov MVE na ekologický stav vodného toku, vrátane vyhodnotenia vplyvu na celé riečne spoločenstvo (nielen priamo v mieste výstavby, ale v rámci riečneho kontinua), vplyvu na vodné útvary povrchovej a podzemnej vody, dopadu MVE na ich kvalitu, hladinu, prietok, vyhodnotenie kumulatívneho vplyvu existujúcich a plánovaných MVE a ďalších umelých prekážok a zmien na toku Slaná,
    - vyhodnotenie významu zachovania rieky Slaná v jej prírodnom stave a to nielen z lokálneho hľadiska, ale z hľadiska celoslovenského, v spojitosti s vyhodnotením súčasného stavu vodných tokov, ich odprírodnenia umelými zásahmi, vrátane zásahov, ktoré sú len vo fáze návrhov.

17. RNDr. Elena Fatulová, Repná 1, Bratislava; Ing. Valerij Brincko, Šafárikova 121, Rožňava; Mgr. Štefan Hronec, Mlynská 13, Vlachovo; MVDr. Mgr. Štefan Bilik, Šípkova 44, Rožňava; Ing. Peter Čiško, Kvetná 3, Rožňava; Ing. Róbert Krúzs, Ak. Hronca 15, Rožňava; Rastislav Kerekeš, Rudná 12, Rožňava listami zo dňa 02.05. – 10.05.2017

nesúhlasili s realizáciou predmetného zámeru a žiadali ho posudzovať podľa zákona o EIA. Do ďalšieho konania požadovali zabezpečiť:

- posúdenie účinkov MVE Nadabula na ekologický stav dotknutého vodného, resp. ovplyvnených vodných útvarov povrchovej vody podľa článku 4.7, 4.8, 4.9 Rámcovej smernice o vode (§ 16 ods. 6 písm. b) vodného zákona),
- vyhodnotenie zmien hladiny podzemnej vody s dopadom na kvantitatívny stav vodného resp. vodných útvarov podzemnej vody a využívané vodárenské zdroje,
- vyhodnotenie dopadu hladinových a prietokových zmien vo vodnom toku a hladinových zmien podzemnej vody v priľahlom území na protipovodňovú ochranu podľa Plánov manažmentu povodňových rizík,
- vyhodnotenie kumulatívnych vplyvov existujúcich a plánovaných MVE na toku Slaná na stav vodného útvaru a územia Natura SKUEV0398 Slaná,
- zistenie možných technických obmedzení výstavby MVE (napr. vodomernej stanice, referenčné lokality a iné),
- zabezpečenie východiskových údajov v rámci prieskumných prác (hydrogeologický prieskum, monitoring východiskového ekologického stavu) podľa metodického usmernenia Ministerstva ŽP SR, aby posúdenie vplyvov na životné prostredie vychádzalo zo spoľahlivo zisteného stavu.

Prvostupňový správny orgán vyhodnotil pripomienky subjektov, ktoré vzhľadom na ich charakter dokazovali, že realizáciou predmetného zámeru môže dôjsť k poškodeniu alebo ohrozeniu životného prostredia. Na základe komplexných výsledkov zisťovacieho konania prvostupňový správny orgán dospel k názoru, že je potrebné priame a nepriame enviromentálne vplyvy navrhovanej činnosti podrobnejšie analyzovať, doplniť projektovú dokumentáciu a je potrebné spracovať správu o hodnotení.

Okresný úrad Košice, odbor opravných prostriedkov, referát starostlivosti o životné prostredie, ako príslušný odvolací orgán, preskúmal napadnuté rozhodnutie podľa ustanovenia § 59 ods. 1 Správneho poriadku v celom rozsahu, preskúmal celý spisový materiál, zhodnotil vykonané dokazovanie, priebeh prvostupňového konania a postup prvostupňového správneho orgánu a dospel k záveru, že prvostupňový správny orgán nepostupoval v súlade s platnými právnymi predpismi a preto je potrebné zrušiť napadnuté rozhodnutie a vrátiť vec na nové prejednanie a rozhodnutie.

Odvolací orgán k jednotlivým námietkam odvolateľa uvádza nasledovné.

Rozhodnutie prvostupňového správneho orgánu je nezákonné z dôvodu, že prvostupňový správny orgán postupoval podľa neplatnej právnej úpravy zákona o EIA, ktorá platila do 31.12.2014. Rozhodovanie podľa zákona o EIA od 01.01.2015 podlieha režimu správneho konania, ktorým sa mal prvostupňový správny orgán riadiť. Konaním v predmetnej veci prvostupňový správny orgán porušil základné pravidlá konania, z ktorého plynuli ďalšie procesné chyby (§ 3, § 46, § 47 Správneho poriadku).

Prvostupňový správny orgán konaním podľa neplatnej právnej úpravy nepoučil v poučení účastníkov konania o možnosti podať odvolanie a neuviedol či rozhodnutie je možné preskúmať súdom. Tým porušil základné pravidlo Správneho poriadku, pretože neumožnil účastníkom konania, aby mohli svoje práva a záujmy účinne obhajovať.

Nemožno súhlasiť s tvrdením odvolateľa, že z rozhodnutia nie je zrejmé, či bolo podpísané oprávnenou osobou aj keď rozhodnutie bolo podpísané povereným zamestnancom v zastúpení vedúceho odboru, a pod podpisom je uvedené meno, priezvisko a funkcia oprávnenej osoby.

Ďalšie námietky odvolateľa spolu so stanoviskami dotknutých subjektov k zámeru, ktoré sú uvedené v rozhodnutí prvostupňového správneho orgánu, preukázali skutočnosti, že nebol spoľahlivo zistený stav veci. Prvostupňový správny orgán nezistil, či umiestnenie navrhovanej činnosti je v súlade so schváleným Územným plánom Mesta Rožňava. Bolo preukázané, že realizáciou zámeru v danom území by mohlo dôjsť k vážnemu poškodeniu, alebo ohrozeniu životného prostredia.

V rámci nového prejednania sa prvostupňový správny orgán vysporiada s námietkami všetkých subjektov a vydá rozhodnutie, ktoré bude v súlade s platnými právnymi predpismi.

Z uvedených dôvodov bolo potrebné rozhodnúť tak, ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

P o u č e n i e

Proti rozhodnutiu odvolacieho orgánu o odvolaní sa podľa § 59 ods. 4 Správneho poriadku nemožno ďalej odvolať. Toto rozhodnutie nie je preskúmateľné súdom.

Vant

JUDr. Anna Vantová
vedúca odboru

Rozhodnutie sa doručí

1. Oľga Gotthardová, Nadabula 1, 048 01 Rožňava,
2. Slovenský rybársky zväz – Rada Žilina, Andreja Kmeťa 20, 010 55 Žilina
3. Mesto Rožňava, odbor výstavby, Šafárikova 29, 048 01 Rožňava

Na vedomie

1. Ministerstvo ŽP SR, Sekcia vôd, Nám. Ľ. Štúra 1, 812 35 Bratislava
2. Úrad Košického samosprávneho kraja, Námestie Maratónu mieru 1, 042 66 Košice
3. Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Rožňave, Špitálska 3, 048 01 Rožňava
4. Okresné riaditeľstvo Hasičského a ZZ v Rožňave, Šafárikova 63, 048 01 Rožňava
5. Okresný úrad Rožňava, odbor poz. a lesný, Ernesta Rótha 30, 048 01 Rožňava
6. Okresný úrad Rožňava, odbor krízového riadenia, Špitálska 2, 048 01 Rožňava
7. Okresný úrad Rožňava, odbor starostlivosti o životné prostredie, Ernesta Rótha 30, 048 01 Rožňava, št. správa odpad. hosp., št. vodná správa, št. správa ochrany ovzdušia, š. správa ochrany prírody a krajiny
8. Okresný úrad Rožňava, odbor krízového riadenia, Špitálska 2, 048 01 Rožňava
9. Štátna ochrana prírody SR, Správa NP Slovenský kras, Biely kaštieľ 188, 049 51 Brzotín
10. Slovenský vodohospodársky podnik, š.p, Radničné námestie 8, 969 55 Banská Štiavnica

11. Slovenský vodohospodársky podnik, š.p, OZ Banská Bystrica, Partizánska cesta 69, 974 98 Banská Bystrica
12. Vodohospodárska výstavba, š.p., Karloveská 2, 842 04 Bratislava
13. Slovenský vodohospodársky podnik, š.p, Radničné námestie 8, 969 55 Banská Štiavnica
14. Slovenský vodohospodársky podnik, š.p, OZ Banská Bystrica, Partizánska cesta 69, 974 98 Banská Bystrica
15. Vodohospodárska výstavba, š.p., Karloveská 2, 842 04 Bratislava
16. Východoslovenská distribučná, a.s., Mlynská 31, 042 91 Košice
17. Rieka, združenie na ochranu vodných tokov, Čadca Rieka 2307
18. Združenie Slatinka, P.O.BOX 67, ul. A. Sládkoviča 2, 960 01 Zvolen
19. Lesoochranárske zoskupenie VLK, Tulčik 310, 082 13
20. RNDr. Elena Fatulová, Repná 1, Bratislava
21. Ing. Valerij Brincko, Šafárikova 121, 048 01 Rožňava,
22. MVDr. Mgr. Štefan Bilik, Šípkova 44, 048 01 Rožňava
23. Ing. Peter Čiško, Kvetná 3, 048 01 Rožňava
24. Mgr. Štefan Hronec, Mlynská 13, 049 24 Vlachovo,
25. Ing. Robert Krúzs, Ak. Hronca 15, 048 01 Rožňava
26. Rastislav Kerekeš, Rudná 12, 048 01 Rožňava